

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication  
360 Albert St./ 360, rue Albert  
12th Floor / 12ième étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CARTES D'IDENTITÉ DU MDN	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8484-147984/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8484-147984	<b>Date</b> 2014-01-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CW-036-64254	
<b>File No. - N° de dossier</b> cw036.W8484-147984	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-05</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Amaral(CW Div.), Paola	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cw036
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 993-5642 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 993-2581
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**MODIFICATION 002**

La présente modification est établie afin de répondre aux questions des soumissionnaires en réponse à la présente demande de propositions (DP), **et elle vise à reporter la date de clôture des soumissions au 5 février 2014.**

**Questions et Réponses:**

**Q1 – Nous avons envoyé notre soumission par messenger le mercredi 8 janvier, avant de savoir que la date de clôture des soumissions avait été reportée. Veuillez indiquer la marche à suivre pour présenter notre soumission modifiée avant la nouvelle date de clôture.**

R1 - Si vous avez déjà soumis votre proposition, vous pouvez la modifier en envoyant une modification portant le numéro de dossier W8484-147984/A à l'attention de l'Unité de réception des soumissions, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, Hall d'entrée principal, salle A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0S5.

**Q2 – À la Partie 5 – Attestations, point 2.1, Attestation du contenu canadien, il est indiqué ce qui suit : « Cet achat est conditionnellement limité aux produits canadiens. (...) Au moins 80 p. 100 du prix total de la soumission correspond à des produits canadiens tel qu'il est défini (...) »**

**Il est impossible de respecter cette exigence, puisque la majorité des articles visés par la présente DP sont des produits Fargo fabriqués par l'entreprise HID, située aux États-Unis. L'entreprise fabrique certains articles aux États-Unis, mais bon nombre d'articles sont fabriqués outre-mer.**

**Par conséquent, personne ne peut affirmer en toute bonne conscience que 80 % des produits contenus dans sa soumission sont des produits canadiens.**

R2 - Veuillez consulter le document de soumission, Partie 4 - Procédures d'Évaluation et Méthode de Sélection, Phase I, 1 - Procédures d'Évaluation, partie c).

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**